



AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

ORDINANZA N 12/2014

Il Commissario dell'Autorità Portuale di Ancona:

- Vista la Legge 28 gennaio 1994, n.84, e successive modificazione ed integrazioni;
- visti gli art.6 e 8 della predetta Legge 84/94, secondo cui competono all'Autorità Portuale, nell'ambito della circoscrizione territoriale di competenza, l'affidamento ed il controllo, con poteri di regolamentazione ed ordinanza, delle attività dirette alla fornitura a titolo oneroso agli utenti portuali dei servizi di interesse generale;
- visto il D.M. 14.11.1994 recante l'individuazione dei servizi d'interesse generale da affidare a soggetti privati previa gara e da prestarsi a titolo oneroso all'utenza portuale;
- visto il D.Lgs n. 182/2003 recante il recepimento nell'ordinamento nazionale della Direttiva europea n. 2000/59, contenente le disposizioni sugli impianti portuali destinanti alla gestione dei rifiuti provenienti dalle navi;
- Vista la Legge n. 47/2004 e le altre disposizioni vigenti in materia di gestione rifiuti nell'ambito portuale;
- Visto il Piano di gestione dei rifiuti redatto dall'Autorità Portuale di Ancona ed approvato dalla Giunta Regionale Marche con Deliberazione n.1513 del 29/10/2012;
- vista la deliberazione del Comitato Portuale n.17 del 29/11/2013, con la quale è stato approvato il capitolato della gara per l'affidamento in concessione, per la durata di otto anni, del servizio di interesse generale di ritiro dei rifiuti dalle navi ormeggiate nel porto di Ancona e dalle navi ancorate alla rada, al terminale petrolifero di Falconara Marittima (compresa la monoboa, isola, pontile);
- visti gli esiti del gara espletata per l'affidamento in concessione del predetto servizio;
- viste le disposizioni del relativo capitolato di gara;
- considerato il verbale di aggiudicazione datato 27/05/2014, ai sensi del quale è risultata aggiudicataria provvisoria della concessione l'ATI Garbage Service, Fulmar Servizi Marittimi Ecologici, Carbonafta & Carbometalli srl, avendo offerto un ribasso dello 5,11% (cinquevirgolaundicipercento) sulle tariffe poste a base di gara;
- vista la delibera del Commissario dell'Autorità Portuale n. 85 del 04/08/2014 con la quale viene aggiudicata in via definitiva la concessione denominata "servizio di ritiro rifiuti, trasporto e smaltimento dei rifiuti solidi e liquidi prodotti dalle navi nell'ambito del Porto di Ancona, della durata di otto anni, alla Associazione Temporanea di Impresa composta da:
 - Gruppo Garbage Service Srl (capogruppo),
 - Fulmar Servizi Marittimi Ecologici srl,
 - Carbonafta & Carbometalli srl;



AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

RENDE NOTO

che il servizio di ritiro dei rifiuti dalle navi ormeggiate nel porto di Ancona e dalle navi ancorate nelle rade, al terminale petrolifero di Falconara Marittima (compresa la monoboa, isola, pontile) sarà espletato dal 01/11/2014 Dall'Associazione Temporanea di Imprese composta da:

- **Garbage Service srl** con sede in Via Molo Sud - 60125 Ancona P.IVA 02325680425 tel.071-2073094 fax. 071-206957 email baldoni@garbage-service.it [pec:pec@pec.garbage-service.it](mailto:pec@pec.garbage-service.it) (capogruppo);
- **Fulmar Servizi Marittimi Ecologici srl** con sede in Via E.Vanoni, 3 - 60125 - Ancona P.IVA.02310210428 tel. 071204644 fax 071202194 email: info@fulmarsrl.it [pec:ilmafulmar@pec.it](mailto:ilmafulmar@pec.it) (mandante);
- **Carbonafta & Carbometalli srl** con sede in Via Pignocco, 51/53 - 60027 Osimo (AN) P.IVA.00079690426 tel.071-714305 fax.071-7133176 email: logistica@carbonaftacarbometalli.it - pec: carbonafta.carbometalli@pec-ecocae.it (mandante);

che i mezzi nautici per l'espletamento del servizio sono:

- MN MARCO AN4123;
- MB FULMAR AN3930.

ORDINA

Art.1 Decorrenza

La presente Ordinanza entra in vigore a decorrere dal 01/11/2014

Art.2 Espletamento del servizio

Le modalità di espletamento del servizio oggetto della concessione sono quelle indicate nel **Capitolo 4 "Organizzazione del Servizio"** del Piano di Gestione dei rifiuti redatto dall'Autorità Portuale di Ancona ed approvato dalla Regione Marche con Deliberazione n.1513 del 29/10/2012;

Art.3 Obblighi del Concessionario

E' obbligo dell'ATI Concessionaria provvedere:

1. All'esecuzione di tutti i servizi oggetto della concessione a perfetta regola d'arte, uniformandosi a quanto prescritto dalle normative vigenti in materia e nel capitolato di gara;



AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

2. All'esecuzione di tutti i servizi oggetto della concessione a perfetta regola d'arte, uniformandosi a quanto prescritto dalle normative vigenti in materia e nel capitolato di gara;
3. A comunicare quadrimestralmente il fatturato inerente il servizio, entro 10 giorni dalla fine di ciascun quadrimestre;
4. A garantire tempestivamente interventi a favore degli utenti, assicurandone una pronta reperibilità nell'arco dell'intera giornata;
5. Ad evitare nel modo più assoluto, i depositi temporanei dei rifiuti e degli altri materiali ritirati sulle aree portuali nell'esecuzione dei servizi, eccetto le soste tecniche connesse al corretto espletamento del servizio;
6. Ad espletare i servizi in conformità alle previsioni previste dal capitolato allegato alla concessione, restando inteso che non potranno essere apportate variazioni senza la preventiva approvazione dell'Amministrazione concedente assicurando parità di trattamento agli utenti del servizio;
7. Ad osservare e far osservare tutte le disposizioni in materia di assicurazioni sociali e previdenziali e di assunzioni obbligatorie;
8. Ad applicare e far applicare tutte le norme contenute nei vigenti contratti nazionali di lavoro per gli operai, dipendenti e negli accordi locali integrativi degli stessi, in vigore per il tempo e nelle località in cui vengono espletati i servizi; i predetti contratti ed accordi locali integrativi dovranno essere applicati anche dopo la scadenza e fino alla loro sostituzione;
9. Ad adottare e far adottare nell'esecuzione dei servizi i provvedimenti e le cautele necessarie per garantire la vita e l'incolumità degli operai, delle persone addette ai servizi stessi e dei terzi, nonché per evitare danni a beni pubblici e privati e ad osservare e far osservare tutte le vigenti norme di carattere generale e le prescrizioni di carattere tecnico ai fini della prevenzione degli infortuni sul lavoro;
10. A far fronte a tutte le spese e ad ogni risarcimento di danni a terzi derivanti in conseguenza dell'espletamento, o mancato espletamento dei servizi di cui alla concessione, nonché ad ogni altro conseguente onere non espressamente posto a carico dell'Amministrazione concedente;
11. A corrispondere a tutte le richieste dell'Autorità portuale ai fini dei rilevamenti statistici, di studi e di ricerche;
12. A provvedere per tutta la durata della concessione alla copertura assicurativa per la responsabilità civile in caso di incidenti, per danni che possono comunque derivare dall'esercizio del servizio;
13. Ad osservare il tariffario derivante dall'aggiudicazione della gara reso pubblico con la presente Ordinanza ed aggiornato annualmente con analogo provvedimento dell'Autorità Portuale;
14. Ad utilizzare le aree portuali per le esigenze connesse all'attività oggetto della concessione e per il periodo strettamente necessario ai fini dell'erogazione del servizio;



AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

- 15.A comunicare semestralmente l'esito dei controlli sull'impianto di autolavaggio da parte dell'Ufficio di Sanità Marittima e del Veterinario di Porto;
- 16.A provvedere alla manutenzione ordinaria e straordinaria dei punti di raccolta in uso alla concessionaria, al ritiro periodico dei rifiuti in essi depositati, affinché il punto di raccolta sia sempre utilizzabile, secondo le modalità previste nei regolamenti e nelle Ordinanze dell'Autorità Portuale.

Art.4

Obblighi del Comando Nave:

1. Prima dell'arrivo in Porto

a) Notifica:

Il Comandante della nave diretta verso il porto di Ancona adempie, ai sensi dell'art. 6 del Dlgs. 182/2003, agli obblighi di notifica all'Autorità Marittima, come prescritto all'art.1 della relativa Ordinanza n.147/2007, di tutte le informazioni inerenti i rifiuti prodotti dalla nave ed i residui del carico; copia di tale notifica deve pervenire, via posta elettronica all'Autorità Portuale info@autoritaportuale.ancona.it ed al Concessionario del Servizio di raccolta cingolani@garbage-service.it ed info@fulmarsrl.it;

b) Esenzioni:

Per le navi in servizio di linea con scali frequenti e regolari che siano in possesso di specifiche esenzioni, ai sensi dell'art. 6.4 e 7.1 del Dlgs. 182/2003, dovrà essere trasmesso, via posta elettronica al concessionario del servizio ed alla Autorità Portuale, copia del provvedimento di cui all'ordinanza 147/2007 art. 1 commi 1.4 e 1.5 dell'Autorità Marittima di Ancona;

2. All'Ormeaggio in Porto

a) Conferimento a terra dei rifiuti

Tutte le navi sono tenute a conferire i rifiuti notificati prima che la nave lasci il Porto di Ancona. Nel conferire i rifiuti il comando nave compila e firma il buono indicante la tipologia e le quantità dei rifiuti consegnati come da **allegato 2**.

b) Dergoghe

In deroga alle disposizioni di cui al comma a) la nave che sia da qualificarsi come "non di linea" può richiedere di essere autorizzata a proseguire verso il successivo porto senza aver provveduto alla discarica totale o parziale dei rifiuti, ai sensi dell'art. 7.2 del Dlgs. 182/2003 e con le modalità previste

Ente di diritto pubblico - Legge 28 gennaio 1994, n. 84

60121 ANCONA - Uffici: Molo S. Maria - tel. 071 207891 r.a. - fax 071 2078940

codice fiscale e partita IVA: 00093910420

info@autoritaportuale.ancona.it - www.autoritaportuale.ancona.it



AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

dall'art. 2 comma 2.4 dell'Ordinanza n.147/2007 dell'Autorità Marittima di Ancona.

Copia di tale autorizzazione dovrà essere trasmessa, via posta elettronica, al concessionario del servizio ed all'Autorità Portuale.

c) Alla partenza del porto

Le informazioni di cui al comma 1, ed eventuali autorizzazioni a deroghe o esenzioni, sono conservate a bordo almeno fino al successivo porto di scalo e saranno messe a disposizione dell'Autorità competente, qualora richieste.

Art.5 Tariffe

Le Tariffe in vigore nel Porto di Ancona sono quelle indicate **nell'allegato 1** della presente Ordinanza e sono in vigore dal 01/11/2014

Art.6 Fatturazione

Per il servizio di cui sopra, le imprese facenti parte dell'ATI emetteranno a carico dell'utenza regolari fatture, ripartendo tra loro le varie spettanze, sulla base delle tariffe derivanti dalla gara espletata, e valide dal rilascio della concessione al 01/11/2014 Indicate nella tabella allegata (allegato 1) che forma parte integrante della presente Ordinanza.

Il pagamento delle fatture emesse dal gestore del servizio dovrà essere effettuato entro 30 gg dalla data di emissione.

Art.7 Norme sanzionatorie

Nel Caso di abbandono di rifiuti da parte di navi, ferma restando l'applicazione dell'art.192 del Dlgs. 152/2006, l'Autorità ingiunge, con comunicazione scritta trasmessa anche a mezzo fax al Comandante la nave, al raccomandatario marittimo, ovvero all'impresa portuale interessata, di provvedere a rimuovere i rifiuti abbandonati, entro il termine indicato, decorso il quale procederà all'esecuzione in danno ed al recupero delle somme anticipate.



AP

AUTORITA' PORTUALE
DI ANCONA

Art.8 Rinvio ad altre disposizioni

Si fa obbligo a chiunque spetti di osservare e far osservare le disposizioni della presente Ordinanza. I contravventori saranno perseguiti ai sensi di legge.
Per quanto non espressamente previsto dalla presente Ordinanza, si applicano le pertinenti norme previste dal Regolamento del Codice della Navigazione e dalle vigenti disposizioni in materia di gestione dei rifiuti.

Allegato 1 (Tariffario)
Allegato 2 (Buono Consegna rifiuti)
Ancona, 20/10/2014

Il Commissario
Rodolfo Giampieri

TARIFEE SERVIZIO RITIRO RIFIUTI DA NAVI
(tutte le tariffe sono espresse in euro)

A. Tariffe base da corrispondere per ogni servizio reso dalle ore 08.00 alle ore 17.00 dal lunedì al venerdì.

Concessione 8 anni

1. SERVIZIO PER NAVI ORMEGGIATE IN PORTO
1.a) Navi passeggeri

RIFIUTI SOLIDI GARBAGE (A)		RIFIUTI LIQUIDI SEWAGE e SIMILI (C)		RIFIUTI PERICOLOSI (D)		RESIDUI DEL CARICO							
Alimentari		Non Alimentari											
Quota fissa e alimenti fino a 2 mc. 161,31	eccedenza smaltimento alimenti oltre 2 mc (a mc. o frazione) 45,55	smaltimento rifiuti differenziati (a mc. o frazione) 25,62	smaltimento rifiuti indifferenziati (a mc. o frazione) 72,12	deroga / esenzione 80% quota fissa servizio 174,60	quota fissa smaltimento mc. 74,01	deroga / esenzione 61,11	quota fissa servizio smaltimento mc 56,93	deroga / esenzione 60,11	quota fissa servizio 75,91	smaltimento mc. 759,12	deroga / esenzione 26,57	quota fissa servizio 218,25	smaltimento mc. 142,34

1.b) Navi mercantili

RIFIUTI SOLIDI GARBAGE (A)				RIFIUTI LIQUIDI SEWAGE e SIMILI (C)		RIFIUTI PERICOLOSI (D)		RESIDUI DEL CARICO								
Acque di semina e simili				OIL (B)												
Quota fissa e alimenti fino a 1 mc. 50,29	eccedenza alimenti oltre 1 mc. (a mc. o frazione) 45,55	rifiuti differenziati (a mc. o frazione) 25,62	rifiuti indifferenziati (a mc. o frazione) 72,12	deroga / esenzione 80% quota fissa servizio 174,60	quota fissa smaltimento mc. 74,01	deroga / esenzione 61,11	quota fissa servizio smaltimento mc 56,93	deroga / esenzione 60,11	quota fissa servizio 75,91	smaltimento mc. 759,12	deroga / esenzione 26,57	quota fissa servizio 218,25	smaltimento mc. 142,34			
da 0 a 6000 TS																
oltre 6000 TS	99,63	45,55	25,62	72,12	79,71	174,60	74,01	61,11	171,75	56,93	60,11	75,91	759,12	26,57	218,25	142,34

Le deroghe vanno liquidate nella misura del 35%. Per gli alimentari invece nella misura del 80%.

(Alleg. 1)

2. SERVIZI PER NAVI ORMEGGIATE C/O TERMINALI PETROLIFERI API, NELLA RADA DI FALCONARA MARINA.

	RIPUTTI SOLIDI Quota fissa	DEROGA / ESENZ. SOLIDI	RIPUTTI LIQUIDI Quota fissa	DEROGA / ESENZ. LIQUIDI
addiz. pontile / ST4	170,80	136,64	711,68	249,09
addiz. isola /TS	237,23	189,78	901,46	315,51
add. monoboa /T6	332,12	265,69	1423,55	498,17

3. SERVIZI PER NAVI ANCORATE IN RADA DEL PORTO DI ANCONA

	RIPUTTI SOLIDI Quota fissa	DEROGA / ESENZ. SOLIDI	RIPUTTI LIQUIDI Quota fissa	DEROGA / ESENZ. LIQUIDI
da 0 a 6000 T.S.	170,80	136,64	711,68	249,09
oltre 6000 T.S.	332,12	265,69	711,68	249,09

Per i servizi effettuati presso detti impianti, nonché per le navi ancorate nelle rada di cui sopra, le tariffe (punto 2 e 3) sono riferite all'addizionale per il mezzo nautico, differenziate a seconda della distanza.

Le tariffe relative invece allo smaltimento sono quelle applicate per il servizio in porto.

Per i servizi di cui ai predetti punti 2) e 3) ed in caso di deroghe parziali, l'importo della stessa deroga dovrà essere ridotto del 50%.

Gli importi relativi ad eventuali eccedenze temporali sono quelli indicati successivamente

4. SERVIZI PER NAVI MILITARI

Servizio giornaliero di raccolta, trasporto, trattamento, recupero e/o smaltimento rifiuti alimentari, solidi urbani o assimilabili da bordo delle navi militari nazionali ed estere omeggiate in porto:

	alimenti fino a 2 mc.	ecced. alimentari oltre 2 mc. (a mc. o frazione)	-rifiuti differenziati (a mc. o frazione)	rifiuti indifferenziati (a mc. o frazione)
INCROCIATORE TRASPORTI MILITARI	142,34	45,55	25,62	72,12
C.C.T.T. FREGATE E NAVI AUSILIARIE	142,34	45,55	25,62	72,12
CORVETTE E SOMMERGIBILI	85,40	45,55	25,62	72,12
DRAGAMINE E UNITA' MINORI	37,96	45,55	25,62	72,12

Per rifiuti oli, sewage simili e pericolosi si applicano le stesse tariffe utilizzate per le navi passeggeri e mercantili.

Per le navi militari di stanza nel Porto di Ancona, per il servizio di raccolta, trasporto, recupero e smaltimento dei rifiuti alimentari, solidi urbani o assimilabili, la quota fissa è ridotta del 50%

Le quote fisse contemplano la sosta del mezzo terrestre/navitico per 1 ora.

Il costo per eventuali pratiche per materiali pericolosi, per eventuali analisi, per qualsiasi ulteriore adempimento di legge e per quant'altro non previsto verrà addebitato a parte a carico della nave.

Eventuali eccedenze temporali (ora o frazione di essa) verranno così conteggiate:

- € 113,87 per la motobarca
- € 246,71 per la motonave / bettolina
- € 66,42 per il mezzo terrestre

Maggiorazioni :

- a) feriali (dal lunedì al venerdì) dalle 17,00 alle 08,00: + 30%
- b) sabato e festivi : dalle 08,00 alle 17,00: + 30%
- c) sabato e festivi: dalle 17,00 alle 08,00: + 60 %

(Alleg. 2)

<p>A.T.I. GARBAGE SERVICE s.r.l. Servizi Ecologici Zona Isola Sud • 60125 ANCONA Tel. 071 2073094 • Fax 071 206957</p>		<p>CARBONAF TA & Carbonmetalli Prodotti Petroli fer i Servizi Ambientali Via del Fagocoso 51-53 • 60127 OSIMO Tel. 041 214555 Fax 071 213106</p>		<p>ANSEP-UNITAM Via Enrico Mattei 42 • 60125 Ancona Tel. 071-2070514 - Fax 071-2082491 mail: info@ansepur.it sito web: www.ansepur.it/it/4</p>		
<p>Ricevuta di servizio per la raccolta, recupero/smaltimento dei rifiuti originati dalle navi in porto/trada <i>Statement of garbage removal/disposal service ex ships in port/trada</i> Maresp 13/78 - Direttiva 2000/59/CE - Dgs 162/2003 - DM 22 maggio 2001 Piano Portuale di Gestione dei rifiuti dell'Autorità Portuale di Ancona approvato con DGR n. 70/2005 - Ordinanza n. A.P. 4-5/2005 Port Authority's refuse management plan approved by DGR n. 20/2005 - Ordinanza n. A.P. 4-5/2005</p>				<p>DATA DATE</p>		
<p>CAT. MARPOL Allegati - Annex</p>		<p>CER <i>European waste disposal Code</i></p>		<p>DESCRIZIONE TIPOLOGIA RIFIUTI <i>Waste description</i></p>		<p>M.C.</p>
<p>I Oli - Oil</p>				<p>Acque di sentina - Bilge water Residui oleosi (fanghi) - Oil mixture Acque oleose di lavaggio di cisterne - Oil fuel - tanker Acque sporche di zavorra (water ballast) Altro - Other</p>		
<p>II Sostanze liquide nocive - <i>Noxious liquid substances</i></p>				<p>Sostanze liquide nocive - <i>Noxious liquid substances</i></p>		
<p>IV Acque di scarico - <i>Sewage</i></p>				<p>Acque biologiche - <i>Sewage</i></p>		
<p>V Plastica - <i>Plastic</i> Category A</p>				<p>Plastica - <i>Plastic</i></p>		
<p>V Rifiuti alimentari - <i>Food wastes</i> Category B</p>				<p>Rifiuti alimentari - <i>Urban waste - kitchen</i> Rifiuti alimentari extra UE - <i>Food waste originating outside UE</i></p>		
<p>V Domestic Wastes Category C (Rifiuti differenziati e indifferenziati) (Differentiated wastes and indiffereniated wastes)</p>				<p>Carta - <i>paper</i> Vetro - <i>glass</i> Metalli - <i>metals</i> Legno - <i>wood</i> Materiali d'imballaggio - <i>packing materials</i> Rifiuti indifferenziati - <i>Indiffereniated wastes</i></p>		
<p>V Olio da cucina - <i>Cooking Oil</i> Category D</p>				<p>Olio da cucina - <i>Cooking oil</i></p>		
<p>V Ceneri - <i>Incinerator Ashes</i> Category E</p>				<p>Ceneri - <i>Ashes</i></p>		
<p>V Operational wastes Category F (Rifiuti pericolosi - <i>Hazardous Waste</i>)</p>				<p>Medicinali scaduti - <i>Expired Medicines</i> Pitture e vernici - <i>Waste paint</i> Fanghi pericolosi - <i>Muds contaminated (paints/rust)</i> Batterie al piombo - <i>Batteries</i> Imballaggi contaminati - <i>Contaminated Packaging</i> Assorbenti contaminati da sott'periodo - <i>Absorbents contaminated by hazardous materials</i> Neon/lampade - <i>Neon/bulbs</i></p>		
<p>V Residui del carico - <i>Cargo residues</i> Category G</p>				<p>Residui del carico - <i>Cargo residues</i></p>		
<p>V Carcasse di animali - <i>Animal carcasses</i> Category H</p>				<p>Carcasse di animali - <i>Animal carcasses</i></p>		
<p>V Attrezzature da pesca - <i>Fishing Gear</i> Category I</p>				<p>Attrezzature da pesca - <i>Fishing Gear</i></p>		
<p>NDOME NAVE <i>Ship's Name</i></p>		<p>ORMEGGIO <i>Berthing</i></p>		<p>EQUIPAGGIO HR. <i>Crew Members No</i></p>		<p>TLS</p>
<p>AGENZIA <i>Agency</i></p>		<p>TIPO NAVE <i>Ship's type</i></p>		<p>BANDIERA <i>Flag</i></p>		<p>ARMATORE <i>Ship owner</i></p>
<p>Consegna sacchi ecologici dozzine N. <i>Delivered dozens ecological bags No</i></p>				<p>Consegna big bags per rifiuti speciali N. <i>Delivered big bags for hazardous waste No</i></p>		
<p>NOTE <i>REMARKS</i></p>						
<p>Firma operatore <i>Operator signature</i></p>				<p>Timbro e firma <i>Stamp and signature</i></p>		

Produttore il produttore dichiara e garantisce che la tipologia dei rifiuti consegnati con il presente documento corrisponde rigorosamente ed esclusivamente alla categoria dichiarata (Dgs 152/2006) e consegnata alla ditta incaricata.
The waste producer declares and assures that waste delivered are strictly and solely corresponding to the declared category as indicated in Dgs 152/2006 and delivered to the operator.

Il produttore dichiara altresì di essere consapevole che la propria dichiarazione potrà essere oggetto di comunicazione alla Pubblica Amministrazione e che pertanto l'eventuale non veridicità della dichiarazione medesima potrebbe dare luogo ad una specifica responsabilità anche di natura penale.
Furthermore the producer declares to be aware his statement could be subject to be reported to Public Authorities and that false declarations could be subject to legal proceeding.